

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Kigali , le 5 mars 1960.-
deRUANDA-URUNDI GEBIED
RESIDENCE DU RUANDA.-

(1) N° 1.615/A.I.

Réf. n° :

Annexe

Bijlage :

Objet

Voorwerp :

Requête **BARAHUMANYA.-**

TRANSMIS copie pour information et examen à
Monsieur l'Administrateur de Territoire à
RUHENGARI en lui demandant une copie de la
lettre en question, dont la copie est introu-
vable aux archives de la Résidence. Cette
lettre serait datée du mois de juin 1959.

Pour le Résident Spécial,
L'Administrateur Territorial Assistant
Chargé de fonctions administratives,
H. RHEINHARD,

*he a envoyer 22/3/60 pour le 22
reconnu 22/3 pour le 24/4/*

/ C O P I E /

N° 1070	AI 14
DATE	10/3/60
PAR	ATAO
VISAS	

Requête **BARAHUMANYA**

Territoire Ruhengeri
Chefferie Bukamba
Colline Kamanga
Père : Ruhondo
Mère : Nyirarusatsi

Pour un procès perdu au tribunal de territoire, j'ai
obtenu du Résident une lettre pour annulation, mais
elle n'a pas eu de suite, car on me poursuit encore.
Je désirerais que cette lettre puisse avoir un effet
favorable afin que je puisse recommencer mon procès.

Ruhengeri



3485

Traduction

A/14

Plantation N'Dongozi 225/4/60

Kuli Porana Administrateur

Maduramiba

Porana A. Madagasaba kumba akaba.
Baro Kanjye. Naremyewe mu batute. Kandi
nd. umukuru bam bagirinka indi bayica uyu.
yuru. Hanyuma ifo babaze nyitsindira
mu nama y. umucyo. batagako umayisha
ko ayindira. Umucyo wo kuyirika. igeze
batagako ko nzaritwawe mu rukiko
mu Intaro. Hanyuma iraba
Chef. Habarimana umucyo wo kwi-
cyira mu rukiko. Nawe nuyagira
icy. amubiza

Nare Porana A. Madagasaba ko
ubishakira wakumwe Ryo Karerugane
ayanga ukampa umucyo ko bucuze
mu kuburama urukiko mu Intaro
Kandi ifishi fanyije y. umucyo wo
kwa Chef Habarimana Samu-
niyo yakumweza ubwoko buwanye
Kandi ikimabaza. Nuko natanze y-
y. umucyo fanyije Kandi ariwe wany-
ye

Por. A. Nibaye ngushimiye ko
uzanyumvira umagamba ukuganyije
Ndi. Nibazwenzare Theoneste
N'Dongozi